



Medieninformation

Frankfurt, 2. Oktober 2020

Feedback 5: Global Warning! – Marshall McLuhan and the Arts

Ausstellung im Museum für Kommunikation Frankfurt

6. Oktober 2020 – 31. Januar 2021

Zitate Marshall McLuhan

Ich betrachte die Kunst in ihrer wichtigsten Bedeutung als eine DEW-Linie, ein Fernfrühwarnsystem, auf das man sich immer verlassen kann, wenn es darum geht, der alten Kultur zu sagen, was mit ihr zu geschehen beginnt.

Die magischen Kanäle. Understanding Media, 1964

I think of art, at its most significant, as a DEW line, a Distant Early Warning system that can always be relied on to tell the old culture what is beginning to happen to it.

Understanding Media, 1964

Je näher man sich kommt, desto mehr mag man einander? Dafür gibt es in keiner Situation, von der wir jemals gehört haben, einen Beweis. Wenn Menschen einander näherkommen, werden sie immer unzivilisierter und ungeduldiger (...).

Das Globale Dorf ist ein Ort komplexer Schnittstellen und abrupten Situationen ... wir haben jetzt die Mittel, alle zu überwachen. Egal, in welchem Teil der Welt sie sich befinden, wir können sie überwachen. Das ist zu einer der Hauptbeschäftigungen der Menschheit geworden, andere Menschen einfach nur zu beobachten und über ihr Treiben Buch zu führen.

Die magischen Kanäle, Understanding Media, 1964

The closer you get together, the more you like each other? There is no evidence of that in any situation that we have ever heard of. When people get close together, they get more and more savage and impatient with each other (...).



Medieninformation

The Global Village is a place of very arduous interfaces and very abrasive situations ... we now have the means to keep everybody under surveillance. No matter what part of the world they are in, we can put them under surveillance. This has become one of the main occupations of mankind, just watching other people and keeping a record of their goings on.

Understanding Media, 1964

Heute, am Ende des Neolithikums, haben wir die Bombe als eine Umwelt. Die Bombe ist keine Spielerei oder ein Gerät. Es ist nicht etwas, das in das militärische Establishment eingefügt wurde, ebenso wenig wie die Automatisierung jetzt in das industrielle Establishment eingefügt wird. Die Bombe ist wie die Automatisierung eine neue Umgebung, die aus einem Netzwerk von Informations- und Rückkopplungsschleifen besteht. Beim Übergang vom mechanischen zum elektronischen Zeitalter bewegen wir uns von der Welt des Rades in die Welt der Kreisläufe. Und wo das Rad eine fragmentierende Umgebung war, ist der Kreislauf ein integrierender Umweltprozess. Die Bombe, als reine Information, ist akademische Bildung. Sie ist sozusagen die Erweiterung der wichtigsten Forschungsbereiche der modernen Hochschule, was ein dichtes Umfeld erzeugt.

"Cybernetics and Human Culture" in Understanding Me, 1964

Today, at the end of the neolithic age, we have the bomb as environment. The Bomb is not a gimmick or a gadget. It is not something that has been inserted into the military establishment any more than automation is something that is now being inserted into the industrial establishment. The Bomb, like automation, is a new environment consisting of a network of information and feedback loops. In moving from the mechanical to the electronic age, we move from the world of the wheel to the world of the circuit. And where the wheel was a fragmenting environment, the circuit is an integrating environmental process. The Bomb, as pure information, consists of higher learning. It is, as it were, the extension division of the modern university in its highest research areas, creating a very tight environment indeed.

"Cybernetics and Human Culture" in Understanding Me, 1964



Medieninformation

... alle Nachrichten sind gefälscht, sie sind Pseudoereignisse, geschaffen durch die Medien.

McLuhan im Interview mit Werner Troyer auf CTV W5 am 12. Oktober 1969

... all news is fake, it's pseudo event created by the media themselves.

McLuhan, interviewed by Werner Troyer on CTV W5, 12 October 1969

... es ist eher egal was man am Telefon sagt. Das Telefon als Dienst setzt eine riesige Umgebung voraus. Diese Umgebung ist das Medium. Die Umgebung betrifft jeden. Was man am Telefon sagt, betrifft nur wenige.

The medium is the message. ABC Monday Conference, 1977

... it doesn't much matter what you say on the telephone. The telephone as a service is a huge environment. And that is the medium. And the environment affects everybody. What you say on the telephone effects very few.

The medium is the message. ABC Monday Conference, 1977

Mit dem Telefon kommt es zu einer Ausweitung des Gehörs und der Stimme, die eine Art außersinnliche Wahrnehmung darstellt. Mit dem Fernsehen kam es zu einer Ausweitung des Tastsinns oder der Wechselwirkung der Sinne, die den ganzen Sinnesapparat noch stärker beteiligt.

Die magischen Kanäle. Understanding Media, 1964

With the telephone, there occurs the extension of ear and voice that is of extra sensory perception. With television came the extension of the sense of touch or of sense interplay that even more intimately involves the entire sensorium.

Understanding Media, 1964



Medieninformation

... weil die Elektrizität ihrem Wissen nach organisch ist und bestätigt sie als organisch-soziales Bindemittel durch ihre technische Anwendung im Telegrafen und Telefon, im Radio und anderen Formen. Die Gleichzeitigkeit der elektrischen Kommunikation, die auch für unser Nervensystem bezeichnend ist, bewirkt, daß jeder von uns für jeden anderen Menschen auf der Welt gegenwärtig und erreichbar ist. Weitgehend ist unser Mit-dabei-Sein bei allem zugleich im Zeitalter der Elektrizität eher eine Gegebenheit passiven als aktiven Erlebens.

Die magischen Kanäle. Understanding Media, 1964

... because electricity is organic in character, [it] confirms the organic social bond by its technological use in telegraph and telephone, radio, and other forms. The simultaneity of electric communication, also characteristic of our nervous system, makes each of us present and accessible to every other person in the world. To a large degree our co-presence everywhere at once in the electric age is a fact of passive, rather than active, experience.

Understanding Media, 1964

Das kühle Medium des Fernsehens begünstigt komplexe Strukturen in der Kunst und Unterhaltung und regt auch das Publikum zu innerer Teilnahme an.

Die magischen Kanäle. Understanding Media, 1964

The cool TV medium promotes depth structures in art and entertainment alike, and creates audience involvement in depth.

Understanding Media, 1964

Die Vorstellung Fernsehen ist eine Erweiterung des Sehens ist ein nachvollziehbarer Irrtum. Anders als Film oder Fotografie ist Fernsehen in erster Linie eine Erweiterung des Tastsinns und nicht des Sehens. Es ist der Tastsinn, der das größte Zusammenspiel aller Sinne erfordert. Das Geheimnis der taktilen Kraft des Fernsehens liegt darin, dass das Videobild eine geringe Intensität oder Auflösung besitzt und daher im Gegensatz zur Fotografie oder zum Film keine detaillierten Informationen über bestimmte Objekte bietet, sondern die aktive Teilnahme des Zuschauers erfordert.

McLuhan im Playboy-Interview, 1964



Medieninformation

The idea that TV is a visual extension is an understandable mistake. Unlike film or photograph, television is primarily an extension of the sense of touch rather than of sight, and it is the tactile sense that demands the greatest interplay of all the senses. The secret of TV's tactile power is that the video image is one of low intensity or definition and thus, unlike either photograph or film, offers no detailed information about specific objects but instead involves the active participation of the viewer.

McLuhan interviewed by Playboy, 1964

Wie der Barbar durch den Kontakt mit der Zivilisation zu wilder Rastlosigkeit getrieben wurde und sich in die Völkerwanderung stürzte, stürzt sich der Teenager, der gezwungen ist, am Leben der Stadt teilzunehmen, die ihn aber nicht als Erwachsenen akzeptieren kann, in „absurde Auflehnung“. Früher war der Heranwachsende sozusagen mit einer Gutschrift ausgestattet, und er war bereit, „bis dann“ zu warten. Aber mit dem Fernsehen hat der starke Drang zum aktiven Miterleben der Jugendzeit ein Ende bereitet, und jedes Heim in Amerika hat seine Berliner Mauer.

Die magischen Kanäle. Understanding Media, 1964

As the barbarian was driven to furious restlessness by the civilized contact, collapsing into mass migration, so the teenager, compelled to share the life of a city that cannot accept him as an adult, collapses into "rebellion without a cause." Earlier the adolescent had been provided with a rain check. He was prepared to wait it out. But since TV, the drive to participation has ended adolescence, and every American home has its Berlin wall.

Understanding Media, 1964

Heute stellen uns Elektrionengehirne die Möglichkeit in Aussicht jede beliebige Chiffre oder Sprache in jede andere Chiffre oder Sprache sofort zu übertragen. Kurz, das Elektronengehirn verheißt uns über die Technik das Pfingstwunder weltweiter Verständigung und Einheit. Der nächste logische Schritt wäre dann wohl, die Sprachen zu umgehen und auf das Übersetzen zugunsten eines allgemeinen kosmischen Bewusstseins zu verzichten.

Die magischen Kanäle. Understanding Media, 1964



Medieninformation

Today computers hold out the promise of a means of instant translation of any code or language into any other code or language. The computer, in short, promises by technology a Pentecostal condition of universal understanding and unity. The next logical step would be, not to translate, but to by-pass language in favor of a general cosmic consciousness which might be very like [a] collective consciousness.

Understanding Media, 1964

Die Neugestaltung der menschlichen Arbeit und des menschlichen Zusammenlebens wurde durch die Technik des Zerlegens bestimmt, die das Wesen der Maschinenteknik darstellt. Das Wesen der Automationstechnik ist gerade gegenteiliger Art. Es bezieht ganz ein, dezentralisiert und wirkt in die Tiefe, während die Maschine zerlegte, zentralisierte und bei der Gestaltung menschlicher Beziehungen an der Oberfläche haften blieb.

Die magischen Kanäle. Understanding Media, 1964

The restructuring of human work and association was shaped by the technique of fragmentation that is the essence of machine technology. The essence of automation technology is the opposite. It is integral and decentralist in depth, just as the machine was fragmentary, centralist, and superficial in its patterning of human relationships.

Understanding Media, 1964

Das Geschäft der Kunst ist nicht mehr die Vermittlung von Gedanken oder Gefühlen, die begrifflich geordnet werden sollen, sondern die direkte Teilnahme an einer Erfahrung. Die ganze Tendenz der modernen Kommunikation, sei es in der Presse, in der Werbung oder in den bildenden Künsten, zielt eher auf die Teilnahme an einem Prozess als auf das Begreifen von Konzepten. Und diese große Revolution, die eng mit der Technologie verbunden ist, ist eine, deren Konsequenzen noch nicht untersucht wurden, obwohl man sie schon zu spüren begonnen hat.

Marshall McLuhans Briefe, Oxford University Press, 1987

The business of art is no longer the communication of thoughts or feelings which are to be conceptually ordered, but a direct participation in an experience. The whole tendency of modern communication whether in the press, in advertizing or in the high arts is towards participation in a process, rather than the apprehension of concepts. And this major revolution, intimately linked to technology, is one whose consequences have not begun to be studied although they have begun to be felt.

Schaumainkai 53
D-60596 Frankfurt
am Main

Telefon +49 (0)69 60 60 0
Telefax +49 (0)69 60 60 666
E-Mail mfk-frankfurt@mspt.de
www.museumsstiftung.de

**Museum für
Kommunikation
Frankfurt**



Medieninformation

Letters of Marshall McLuhan, Oxford University Press, 1987

Pressekontakt: Daniel Voigt, Tel.: (0 69) 60 60 350 | E-Mail: d.voigt@mspt.de